
Commission culture – 13^{ème} réunion

Paris, 5 décembre 2015

RAPPORT

19 décembre 2015

RÉSUMÉ

La 13^{ème} réunion de la Commission de Culture de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) s'est tenue à Paris le 5 décembre 2015, dans le cadre du Conseil mondial de CGLU, accueilli par la ville de Paris.

La réunion, a donné lieu à des présentations et des débats ont été menés sur les principales activités de la Commission en 2015 et sur les projets pour 2016. Plusieurs personnes ont prononcé un discours : le 1^{er} Adjoint au maire de Paris, au nom de la ville de Paris, qui a accueilli la réunion ; le Maire de Bilbao, qui a accueilli le 1^{er} Sommet Culture de CGLU en mars 2015 ; et le Maire de Belo Horizonte, la ville qui a gagné la 1^{ère} édition du Prix International « CGLU – Ville de MEXICO – Culture 21 ». En outre, le représentant de la ville de Mexico a présenté la deuxième édition de ce Prix international, qui avait été lancée plus tôt ce jour-là à Paris, et qui sera remise en 2016.

La 13^{ème} réunion de la Commission de Culture a permis de remercier chaleureusement Mme Catherine Cullen qui en a été la présidente au cours des trois dernières années au nom de la Métropole Européenne de Lille (MEL), et dont le mandat s'est terminé à l'occasion de la réunion.

Aussi, la 13^{ème} réunion de la Commission de Culture a permis de s'accorder sur une nouvelle équipe de gouvernance de la Commission pour 2016, et sur le début des travaux d'élaboration d'un plan stratégique pour la Commission.

1. Antécédents

La Commission Culture de CGLU est **un point de rencontre unique**. Il n'existe aucune autre instance internationale qui rassemble les villes, les gouvernements locaux et les réseaux qui développent la relation entre politiques culturelles locales et développement durable.

La Commission Culture de CGLU est **ouverte à la participation** de villes de tous les continents sur un même pied d'égalité, et aide CGLU à être mieux reconnue grâce à des activités très claires et spécifiques.

L'**Agenda 21 de la culture** (2004) est le premier document mondial qui établit une action menée par des villes et des gouvernements locaux en faveur du développement culturel. 450 villes, gouvernements locaux et organisations du monde entier étaient liés à l'Agenda 21 de la culture en juin 2012.

Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) a adopté l'Agenda 21 de la culture comme document de référence en octobre 2004 (lors du Bureau exécutif de Sao Paulo), et a constitué son Groupe de travail sur la culture en juin 2005 (lors du Conseil mondial de Beijing). Cela s'en est suivi de la création de la Commission Culture en octobre 2007 (lors du Congrès mondial de Jeju), ratifiée en novembre 2010 (Congrès mondial de Mexico), et cela montre l'importance de la culture au sein de l'organisation mondiale.

La **Commission Culture de CGLU a été créée pour** :

- Analyser le contexte et transmettre les messages des villes portant sur des questions culturelles mondiales : groupe de pression, défense des intérêts (lobby) et développement de politiques.
- Échanger des expériences des villes afin qu'elles puissent mieux se connaître entre elles : travail en réseau et développement de projets.

La **mission de la Commission culture de CGLU**, approuvée lors du Congrès Mondial de Mexico (2010), et ratifiée à Rabat (2013), est de « *Promouvoir la culture comme quatrième pilier du développement durable, à travers la diffusion internationale et la mise en œuvre locale de l'Agenda 21 de la culture* ». Le programme 2011-2013 a cinq objectifs ou priorités : (1) Développement de politiques. (2) Développement de projets. (3) Alliances et associations. (4) Financement et ressources. (5) Amélioration de la gouvernance.

À l'occasion de la **réunion précédente** de la Commission, tenue à Bilbao le 19 mars 2015, dans le cadre du premier Sommet Culture de CGLU, la Commission avait approuvé « **Culture 21 Actions** : Engagements sur le rôle de la culture dans les villes durables ». Ce document est complémentaire à l'Agenda 21 de la culture, et il vise à être un instrument applicable dans le monde entier pour favoriser le savoir, permettre l'échange de bonnes pratiques et consolider un réseau mondial de cités et de gouvernements locaux responsables et leaders sur ce thème.

2. Résumé de la réunion

Inauguration et présentation des participants

Mme Catherine Cullen, présidente de la Commission de Culture de CGLU, en représentation de la Métropole Européenne de Lille (MEL), a inauguré la réunion, en souhaitant la bienvenue aux participants et en présentant le contexte de la rencontre.

Elle a remercié la ville de Paris, représentée par son 1^{er} adjoint au maire, M. Bruno Julliard, d'accueillir la rencontre, et a présenté les maires de Belo Horizonte et de Bilbao. Elle a également transmis les excuses des villes de Buenos Aires et de Montréal, deux des co-présidentes de la Commission de Culture, ainsi que des villes d'Angers et de Milan, deux de ses vice-présidentes, qui n'ont pas pu être présentes.

Mme Catherine Cullen a demandé à tous les participants de se présenter brièvement, ce qui a permis de faire un tour de table de présentations.

Présentation du 1^{er} Adjoint au maire de Paris

M. Bruno Julliard a remercié tous les participants d'être venus et a déclaré que c'était un honneur pour la ville de Paris d'accueillir cette réunion.

Il a souligné comment, en donnant au 1^{er} Adjoint au maire des compétences en matière de politique culturelle, la Maire de Paris a fait une déclaration politique forte montrant l'importance de la culture pour la ville, malgré le contexte complexe. M. Bruno Julliard a décrit l'impact des attaques dont a souffert Paris trois semaines auparavant, le 13 novembre précédent, qui continuent à toucher aussi bien les Parisiens que les touristes et qui ont fait chuter le nombre de visites aux équipements culturels. Cependant, pour faire face à ce contexte compliqué, deux choses ont été nécessaires : d'une part assurer la sécurité, et, d'autre part, faire renaître l'espoir et miser sur le futur. C'est pour cette raison qu'investir dans la culture continuera à être une priorité pour Paris.

Le 1^{er} Adjoint à la Maire de Paris a alors présenté les principaux axes de la politique culturelle de la ville. Une priorité clé est le soutien à la créativité, qui inclut la disponibilité d'espaces créatifs afin que les artistes puissent produire et présenter leur travail dans tous les quartiers, avec la décentralisation comme préoccupation clé dans les politiques culturelles actuelles – des développements récents tels que le centre culturel Le Cent-Quatre (le 104) et la Philharmonie de Paris en sont de bons exemples. Une autre préoccupation est l'accès égalitaire à la culture, qui sous-entend de prêter une attention toute particulière à l'éducation artistique, à l'intégration de stratégies éducatives innovantes au sein des organisations culturelles, et d'accorder des réductions sur les billets d'entrée de nombreux événements et activités.

D'autres politiques et mesures importantes adoptées par la ville de Paris incluent le financement participatif, qui concerne 5 % du budget du gouvernement de la capitale et ont permis de positionner les installations culturelles comme troisième secteur prioritaire des Parisiens, après l'environnement et les projets sociaux. Finalement, Paris soutient également les librairies indépendantes afin d'assurer leur survie et place la culture comme préoccupation transversale de tous les adjoints au maire.

M. Bruno Julliard a rappelé sa participation au Sommet de la Culture de CGLU, tenu à Bilbao en mars 2015, qu'il considère comme une excellente expérience. Afin de renforcer la participation de Paris au travail de CGLU dans le domaine de la culture, il a exprimé l'intérêt de sa ville à devenir l'une des vice-présidentes de la Commission Culture.

Mme Catherine Cullen a remercié M. Bruno Julliard et a applaudi la volonté de Paris de renforcer sa position au sein de la Commission, en insistant sur les parallèles solides entre les politiques culturelles de Paris et les principes et objectifs de l'Agenda 21 de la culture.

1^{er} Sommet de la Culture de CGLU : présentation du Maire de Bilbao

En décrivant 2015 comme une année très riche pour la Commission de Culture de CGLU, année pendant laquelle s'est déroulé à Bilbao un Sommet de la Culture particulièrement réussi, Mme Catherine Cullen a présenté le Maire de cette ville, M. Juan María Aburto.

M. Juan María Aburto a commencé par exprimer la solidarité de Bilbao avec la ville de Paris suite aux attentats du 13 novembre et a remercié la Maire de Paris et son adjoint pour le travail réalisé dans le contexte du Conseil mondial de CGLU et des activités parallèles.

Après une brève introduction en basque, il a déclaré que c'était un plaisir et un honneur de présenter le compte-rendu des résultats du Sommet Culture de CGLU qui s'est déroulé à Bilbao entre le 18 et le 20 mars 2015. Cet événement était en phase avec l'importance accordée à la culture à Bilbao, comme le prouve la transformation urbaine de la ville et le profil, de plus en plus international, qu'elle adopte depuis ces dernières décennies, ainsi que son implication de longue date au sein de la Commission de Culture de CGLU.

M. Aburto a décrit l'ambitieux programme du Sommet et a assuré qu'il avait été la preuve de la contribution de la culture à la cohésion sociale et au développement durable. Parmi les principaux résultats, l'adoption de « Culture 21 Actions », document qui met à jour le contenu de l'Agenda 21 de la culture et favorise l'autoévaluation et l'apprentissage « entre pairs » des villes était à relever. Le Sommet a aussi été l'occasion de débattre de la préparation de l'Agenda de Développement durable de l'ONU pour l'après 2015 et du besoin d'y intégrer les aspects culturels.

Le Maire de Bilbao a terminé sa présentation en décrivant comment le fait d'accueillir le 1^{er} Sommet de la Culture de CGLU s'était avéré si important pour Bilbao, confirmant la conviction de la ville de l'importance de la culture pour le développement durable.

Prix international CGLU – Ville de Mexico – Culture 21 : présentation du Conseiller international du Maire de Mexico

Mme Catherine Cullen a présenté M. Eugene Zapata, le Conseiller international du Maire de Mexico, qui représentait cette ville dans le cadre de la réunion.

M. Eugene Zapata a rappelé que la deuxième édition du Prix International « CGLU – Ville de Mexico – Culture 21 » avait été lancée officiellement quelques heures plus tôt dans le contexte de la réunion du Bureau exécutif de CGLU. Il a souligné qu'au lendemain de la première édition, Mexico avait reçu de nombreuses demandes d'information à propos de la suite, ce qui laissait présager que cette deuxième édition serait encore plus importante.

La Ville de Mexico accorde énormément d'importance à la Commission de Culture de CGLU, comme le prouvent l'investissement, la volonté politique et le financement de la ville. Dans ce contexte, il a aussi annoncé l'invitation de Mexico lancée aux autres villes du Bureau de la Commission à faire partie du jury du Prix, avec la ville de Belo Horizonte (en tant que gagnant de la première édition du prix dans la catégorie « Ville ») et l'UNESCO. Il a remercié M. Jordi Pascual, le coordinateur de la Commission de Culture, pour son travail de promotion et de diffusion du Prix.

Le gagnant du 1^{er} Prix international : présentation du Maire de Belo Horizonte

Mme Catherine Cullen a cédé la parole à M. Marcio Lacerda, Maire de Belo Horizonte, la ville ayant reçu le Prix international « CGLU – Ville de Mexico – Culture 21 », dans la catégorie « Ville ou Gouvernement local ou régional », lors de l'édition 2013/2014, avec son projet « Arena da Cultura » (École libre d'Art).

M. Marcio Lacerda a présenté Belo Horizonte et a expliqué que, sous le leadership de la Fondation municipale de la Culture et de son président, la ville a mis en place des politiques culturelles qui correspondent aux valeurs de l'Agenda 21 de la culture. Une série de mesures, avec des centres culturels décentralisés, l'adoption du Plan local de Culture, l'organisation de nombreux événements culturels gratuits dans des espaces publics et l'intégration d'aspects culturels dans d'autres politiques urbaines ont permis de prouver l'importance que Belo Horizonte accorde aux aspects culturels. Bien qu'il reste encore beaucoup à faire, ces exemples ont démontré la valeur de la culture pour le développement durable.

Le Maire de Belo Horizonte a aussi remercié la ville de Paris de son aimable accueil et de l'organisation du Conseil mondial de CGLU et il a exprimé la tristesse de sa ville quant aux événements du 13 novembre 2015 à Paris.

Les activités de la Commission en 2015 et les projets pour 2016

Le coordinateur de la Commission Culture de CGLU, M. Jordi Pascual, a présenté un résumé des principales activités réalisées dans le courant de l'année 2015 et des projets d'activités à mener à bien l'année prochaine :

- **Le Sommet de Culture de CGLU** : Le premier Sommet de Culture de CGLU a eu lieu à Bilbao en mars 2015. Un appel aux villes qui souhaitent accueillir la deuxième édition, prévue pour la première moitié de 2017, a été lancé et se clôturera le 29 février 2016.
- **Culture 21 Actions** : Le nouveau document adopté lors du Sommet Culture de CGLU à Bilbao a été largement diffusé et est disponible pour les gouvernements locaux, les organisations de la société civile et les autres parties intéressées. Un « panel mondial » a été établi en 2015 et il offre une analyse générale de la manière dont les villes traitent l'intégration de la culture dans le développement durable.
- **Les programmes d'apprentissage** : À partir de « Culture 21 Actions », le Secrétariat de la Commission de Culture de CGLU a suggéré l'établissement de trois programmes d'apprentissage : Culture 21 Lab (un atelier court), Villes pilotes (un programme de 30 mois pour renforcer les compétences et l'apprentissage entre pairs) et Villes leaders (pour les villes avec un savoir-faire établi dans ce domaine, susceptibles de recevoir un soutien « sur mesure »). Ces trois programmes seraient déployés progressivement dans les années à venir.
- **Le Prix international « CGLU – Ville de Mexico – Culture 21 »** : M. Jordi Pascual a signalé l'importance de l'extraordinaire leadership de la ville de Mexico d'avoir lancé cette initiative. Il a aussi indiqué l'objectif de continuer à construire le projet à partir des résultats de la première édition (notamment avec la base de données de bonnes pratiques) ainsi que la possibilité d'aider et de soutenir toutes les villes qui souhaitent candidater à la 2^e Édition du Prix.
- **Le plaidoyer international sur la culture** : Depuis 2013, la Commission Culture a été extrêmement active, avec d'autres réseaux globaux, dans le cadre de la campagne « Culture 2015 Goal ». Bien que les Objectifs de Développement durable adoptés en septembre 2015 n'incluent pas un objectif spécifique pour la culture, quelques cibles font explicitement référence aux aspects culturels (ex. la cible 11.4 sur le patrimoine dans les villes). La Commission Culture explorera les implications culturelles d'autres objectifs dans l'Agenda des ODD. De même, la Commission Culture et ses partenaires lutteront pour que la culture soit explicitement mentionnée et incluse comme dimension clé pour les villes durables dans les documents émanant de la conférence Habitat III de l'ONU qui se tiendra à Quito en octobre 2016.
- **La participation à CGLU et la collaboration avec ses sections** : Le Congrès mondial de CGLU aura lieu à Bogota du 12 au 15 octobre 2016, et une nouvelle réunion de la Commission de Culture aura également lieu. Dans le courant de l'année prochaine (2016), la Commission travaillera avec des sections de CGLU : M. Jordi Pascual a remercié le Secrétaire général de CGLU-Afrique, M. Jean-Pierre Elong Mbassi, d'avoir participé à la réunion de la Commission Culture, et il a excusé Mme Bernadia Tjandradewi, la Secrétaire générale de CGLU-ASPAC, qui n'a pas pu se déplacer en raison d'obligations préalablement prévues. Il a aussi exprimé l'intérêt de la Commission à établir des programmes spécifiques de développement de capacités et d'apprentissage en Afrique et en Asie, ainsi que le souhait de continuer à collaborer avec CGLU-MEWA, la première section de CGLU à instaurer une commission spécifique pour la culture.
- **La communication** : La Commission essaie d'améliorer sa présence en ligne, avec des sites spécifiques pour toutes les villes pilotes et leaders sur le site web de l'Agenda 21 de la culture et plus d'activités dans les médias et les réseaux sociaux.

M. Jordi Pascual a aussi chaudement remercié Mme Sarah Vieux et M. Jordi Baltà, membres du Secrétariat de la Commission de Culture, pour l'énorme travail réalisé tout au long de l'année.

Après cette présentation, Mme Catherine Cullen a ouvert le débat au public qui souhaitait faire des observations ou des suggestions.

M. Marcio Lacerda a mentionné la disponibilité du Frente Nacional de Prefeitos du Brésil, dont il est le président, et de son Forum Culture, dont le coordinateur est M. Leônidas José de Oliveira, de collaborer avec la Commission de Culture de CGLU.

La ville de Taipei a exprimé sa volonté de soutenir les activités de la Commission de Culture en Asie.

M. Jean-Pierre Elong Mbassi a félicité la Commission de Culture pour son travail et a souligné l'objectif visant à renforcer la présence de villes africaines en son sein. Dans ce sens, il pense qu'il serait important de mettre l'accent sur la dimension intangible de la culture, qui s'avère plus importante dans le contexte africain.

Lors de son discours au nom de la ville de Jeju, Mme Jeyon Kim a insisté sur l'impact positif de sa participation au programme de villes pilotes en 2014, ce qui a permis de réfléchir sur la manière de tirer profit de la richesse culturelle locale pour le développement durable. Elle a aussi exprimé l'objectif de Jeju de devenir une ville leader dans le futur.

Mme Berta Sureda s'est présentée comme nouvelle commissionnée à la Culture pour la ville de Barcelone. Elle a insisté sur le fait que les nouvelles politiques culturelles de Barcelone se basent sur l'Agenda 21 de la culture et que Barcelone souhaite s'impliquer activement au sein de la Commission de Culture.

M. Salim Korkmaz a annoncé que la réunion de la Commission de Culture de CGLU-MEWA aurait lieu à Istanbul en juillet 2016, parallèlement à la réunion de la Commission sur le Patrimoine mondial de l'UNESCO, et il a invité tous les participants à y assister.

Mme Clarisa Ruiz Correal a exprimé la solidarité de Bogotá envers Paris. Elle a décrit l'implication de sa ville en tant que ville pilote en 2014, puis comme ville leader en 2015, y compris l'exercice d'autoévaluation réalisé à partir de Culture 21 Actions, expérience très intéressante qu'elle a chaudement recommandée à d'autres villes. Les politiques culturelles de Bogotá se sont profondément inspirées de l'Agenda 21 de la culture. Elle a également exprimé sa satisfaction de voir que plusieurs villes investissaient dans l'éducation artistique, et elle souhaiterait voir de nombreuses personnes participer au prochain congrès mondial de CGLU à Bogotá en octobre prochain.

M. Paulo Pais a déclaré que présider la Commission Culture de CGLU s'était avéré très important et enrichissant pour la Métropole européenne de Lille (MEL). Bien que la MEL se retire désormais de la présidence, elle souhaite continuer à s'impliquer dans la Commission comme ville leader.

Nouvelle gouvernance de la Commission de Culture

M. Jordi Pascual a rappelé que deux circulaires avaient été envoyées, en octobre et en novembre, pour demander aux villes d'exprimer leur intérêt à devenir membres de l'équipe de gouvernance de la Commission Culture. La nouvelle équipe de gouvernance travaillerait pendant 10 mois, dans la mesure où toutes les Commissions de CGLU devraient être réévaluées dans le cadre du prochain Congrès mondial de CGLU, et où leur continuité ne sera confirmée qu'à l'issue de cette évaluation. Ci-après, le retour émis par les villes au cours des dernières semaines :

- Mexico, Buenos Aires et Montréal souhaiteraient rester co-présidentes de la Commission (néanmoins, cette dernière ne prendrait une décision finale à propos de sa participation à l'équipe de gouvernance qu'au cours du Conseil mondial de Paris)
- Angers, Barcelone et Milan souhaiteraient rester vice-présidentes de la Commission.
- Belo Horizonte, Bilbao, Bogotá, Jeju, Paris et Porto Alegre souhaiteraient rejoindre la vice-présidence de la Commission.

M. Jordi Pascual a demandé à tous les participants s'ils avaient des objections quant à ces candidatures.

[NOTA BENE : Le 8 décembre 2015, le Secrétariat de la Commission a reçu un message de la ville de Montréal. Le message communiquait que la ville de Montréal avait été élue nouvelle Présidente de Metropolis, la section métropolitaine de CGLU. Le message expliquait qu'après 8

ans de leadership au sein de l'équipe de gouvernance de la Commission de Culture, Montréal avait décidé de se retirer de la présidence tout en poursuivant en tant que membre. Jordi Pascual, coordinateur de la Commission, a écrit et envoyé un message de remerciement à Montréal pour son soutien continu et pour son solide leadership durant toutes ces années.]

La nouvelle équipe de gouvernance de la Commission de Culture pour 2016 comprendra donc deux coprésidents et neuf vice-présidents.

Coprésidentes : Ville de Mexico et Buenos Aires.

Vice-présidentes : Angers, Barcelone, Milan, Belo Horizonte, Bilbao, Bogotá, Jeju, Paris et Porto Alegre.

Fin de la réunion

Catherine Cullen a pris la parole pour une allocution de clôture. Après 10 ans au sein de la Commission, dont 3 en tant que présidente, elle s'est retirée et a remercié tous les membres de la Commission, et tout particulièrement son coordinateur M. Jordi Pascual, pour son étroite collaboration et les nombreux succès obtenus au cours de cette période. Elle souhaite continuer à travailler avec la Commission afin de faire reconnaître la culture au sein du développement durable. Tous les participants l'ont chaudement applaudie.

M. Jordi Pascual a fait l'éloge de Catherine Cullen pour son travail extraordinaire au sein de la Commission. Il a également suggéré qu'elle devienne Conseillère spéciale pour la culture et les villes durables et poursuive ainsi son travail au sein de la Commission.

Il a également exprimé toute sa gratitude à la Métropole Européenne de Lille pour son soutien continu qui a permis à la Commission de réaliser un travail remarquable au cours de ces dernières années.

Il a finalement indiqué qu'un nouveau Plan stratégique pourrait être débattu et approuvé lors de la réunion de Bogotá en octobre 2016. Une première ébauche de ce document (annexe 3) ayant déjà circulé, et il a invité tous les participants à faire parvenir leurs observations au Secrétariat.

Par la suite, Mme Catherine Cullen a remercié tous les participants d'être venus et a clôturé la 13^{ème} réunion de la Commission.

3. Annexes

- L'agenda de la réunion est en annexe 1.
- La liste de participants est en annexe 2.
- La première ébauche du plan stratégique est en annexe 3.

Contact

Commission Culture
CGLU
Carrer Avinyó, 15
08002 Barcelone

Email info@agenda21culture.net
Web www.agenda21culture.net
Twitter [@agenda21culture](https://twitter.com/agenda21culture)

Annexe 1 Programme

Lieu : Hôtel de Ville de Paris. Salle de Conférence

18h 00 Ouverture officielle de la réunion avec **Mme Catherine Cullen, Présidente de la Commission Culture de CGLU**

18h 05 Présentation de **M Bruno Julliard, Premier Adjoint au Maire de la Ville de Paris, sur les politiques culturelles de Paris**

18h 20 Présentation de **M. Juan María Aburto, Maire de Bilbao, sur le premier Sommet Culture de CGLU, tenu à Bilbao les 18-20 mars 2015**

18h 25 Présentation de **M Eduardo Vázquez (à confirmer), Adjoint à la culture de la Ville de Mexico, sur la Deuxième édition du Prix International “CGLU – Ville de Mexico – Culture 21”.**

18h 30 **Présentation et discussion des activités réalisées en 2015 et plans pour 2016 :**

- Culture 21 Actions: suivi et Panel Mondial
- Programmes de capacitation et apprentissage en commun: Villes Leader, Villes Pilote et Culture 21 Lab
- Préparation du deuxième Sommet culture de CGLU (2017)
- Campagne #culture2015goal
- Préparation du Congrès Mondial de CGLU à Bogotá (2016)
- Préparation d’Habitat III à Quito (2016) et la Global Taskforce des gouvernements locaux et régionaux
- Partenariats
- Communication : site web, bulletin et autres outils
- Financement de la Commission
- Présentation d’une ébauche de plan stratégique de la Commission
- Prochaine réunion de la Commission
- Autres questions relative à l’agenda pour 2016

18h 45 **Nouvelle gouvernance de la Commission.**

18h 55: **D’autres affaires**

19h.15: **Fin de la réunion**

Annexe 2 Participants

<i>Ville, gouvernement local ou organisation</i>	<i>Prénom</i>	<i>Nom</i>	<i>Poste</i>
Membres officiels			
Barcelone	Berta	Sureda	Commissionnée à la culture
Barcelone	Carles	Sala	Directeur Patrimoine et Infrastructures et Coordinateur de l'Institut de la Culture
Barcelone	Esteve	Caramés	Relations Internationales, Institut de la Culture
Belo Horizonte	Marcio	Lacerda	Maire
Belo Horizonte	Stephania	Aleixo	Secrétaire aux Relations Internationales
Belo Horizonte	Leonidas	De Oliveira	Président, Fondation Municipale pour la Culture
Bilbao	Juan Maria	Aburto	Maire
Bilbao	Mikel	Alvarez	Conseiller
Bilbao	Aitor	Bilbao	Chef de Cabinet
Bilbao	Leandro	Ardanza	Secrétariat Technique
Bilbao	Jesus	Manzano	Relations Internationales
Bogota	Clarisa	Ruiz Correal	Secrétaire à la Culture
Cuenca	Montserrat	Tello Astudillo	Conseillère à la Culture
Diyarbakir	Harun	Ercan	Conseiller adjoint au Maire
Jeju (Province)	Jeyon	Kim	Coordinateur, Relations Internationales
Jeju (Province)	Hyan Min	Kim	Directeur, Département Culture
Jeju (Province)	Eunjoo	Chae	Coordinateur, Département Culture
Jeju (Province)	Mittwa	Hyun	Assistant du Directeur, Département Culture
Métropole Européenne de Lille (MEL)	Paulo	Pais	Directeur à la Coopération Internationale
Ville de Mexico	Eugene	Zapata	Conseiller du Maire aux Affaires Internationales
Paris	Bruno	Julliard	1er Adjoint au Maire et Conseiller à la culture
Paris	Sophie	Boulé	Responsable du Pôle coopération, Directrice des Relations Internationales
Paris	Sophie	Zeller	Directrice Adjointe à la Créativité Artistique et Directrice des Affaires Culturelles
Paris	Claire	Berger-Vachen	Relations Internationales, Directrice des Affaires Culturelles
Paris	Lauren	Bouillot	Cabinet de Bruno Julliard
CGLU – Afrique	Jean-Pierre	Elong Mbassi	Secrétaire Général
CGLU – Moyen Orient et Asie Occidentale	Gökce	Yanik	Chargé de Projet
CGLU – Moyen Orient et Asie Occidentale	Salim	Korkmaz	Coordinateur des Relations Internationales
Conseillère spéciale	Catherine	Cullen	Ancienne Présidente de la Commission Culture de CGLU
Observateurs			
Gaziantep	Ahmet	Ertürk	Directeur des Affaires Étrangères
Jeonju	Yeonji	Kim	Chargée des Relations Internationales
Leeds	Clr Alex	Sobel	Conseiller
Taipei	Chingyu	Yao	Conseiller
Taipei	Li-Fang	Chou	Adjoint au Maire
CGLU			
CGLU – Secrétariat Mondial	Pere	Ballester	Directeur Ressources

Commission culture	Jordi	Pascual	Coordinateur
Commission culture	Jordi	Baltà	Consultant et expert
Commission culture	Sarah	Vieux	Chargée de Communication
Excusés			
Angers	Alain	Fouquet	Conseiller à laculture
	Pascale	Marchand	Conseillère pour la Musique et les Arts Scéniques et Visuels
Buenos Aires	María Victoria	Alcaraz	Vice-Ministre du Patrimoine Culturel
Concepción	Álvaro	Ortiz Vera	Maire
Concepción	Mauricio	Castro	Directeur du Centre Culturel
Dakar	Abdoulaye Elimane	Kane	Conseiller aux Affaires Culturelles
Gabrovo	Tania	Hristova	Maire
Gabrovo	Yonka	Agalova	Directeur à la culture
Izmir	Funda Erkal	Öztürk	Directeur, Département Culture
Konya	Mücahit Sami	Küçüktiöli	Directeur, Département Culture
Lisbonne	Catarina	Vaz-Pinto	Adjointe au Maire pour la Culture
Lyon	Marc	Villarubias	Coordinateur des programmes de coopération culturelle
Malmö	Fredrik	Elg	Chargé de Développement du Département Culture
Ville de Mexico	Eduardo	Vázquez Martín	Secrétaire à la Culture
Ville de Mexico	Martin	Levenson	Conseiller du Secrétaire à la Culture
Milan	Filippo	Del Como	Conseiller à la culture et Vice-président de la Commission culture de CGLU
Milan	Antonella	Amodio	Département Culture
Montréal	Manon	Gauthier	Member du Comité Exécutif du Conseil de la Ville , en charge de la Culture, du patrimoine, du Design, de l'espace de vie et du statut de la Femme
Ouagadougou	Emmanuel	Kouela	Directrice à la Culture et au Tourisme
Panamá	Alexandra	Schjelderup	Directrice à la Culture
Plaine Commune (Communauté d'Agglomération)	Patrick	Braouezec	Président
Plaine Commune (Communauté d'Agglomération)	Valentine	Roy	Chargé de projet à la Culture
Porto Alegre	Roque	Jacobyu	Councillor for culture
Porto Alegre	Vitor	Ortiz	Secrétaire à la Culture
Sao Paulo	Nabil	Bonduki	Secrétaire à la Culture
Vaudreuil-Dorion	Michel	Vallée	Directeur, Arts et Culture
Wuhan	Cheng	Jieru	Secrétaire Général Adjoint
Arterial Network	Peter	Rorvik	Secrétaire Général
Association AML	Ferdinand	Richard	Directeur
Conarte Internacional	Lucina	Jiménez	Vice-présidente
Conseil des Arts du Canada / Canada Council for the Arts	Simon	Brault	Directeur Exécutif
Cultural Development Network – Victoria, Au	John	Smithies	Directeur
Culture Action Europe	Luca	Bergamo	Secrétaire Général
Fondation Interarts	Eduard	Miralles	Président
Les Arts et la Ville	Lynda	Roy	Directrice
Les Arts et la Ville	David	Pepin	Coordinateur de projets et directeur adjoint
Réseau Culture21.fr	Christelle	Blouët	Coordinateur
South Africa Local Government Association (SALGA)	Xolile	George	Directeur exécutif

UCLG Bureau for Lebanon, Syria and Jordan – Cités Unies Liban	Béchir	Odeimi	Président et Directeur du Bureau Technique des Villes Libanaises
VNG International	Renske	Steenbergen	Chargée de Projet

ÉBAUCHE

PLAN STRATÉGIQUE DE LA COMMISSION CULTURE DE CGLU

Le mandat de l'actuelle **équipe de gouvernance de la Commission** terminera le 5 décembre 2015. Les accords internes conclus lors de la réunion de la Commission à Barcelone (le 20 septembre 2012) vont donc prendre fin.

Ainsi, lors de la réunion de la Commission, qui aura lieu à Paris le 5 décembre 2015 à 18h, il sera nécessaire de :

1. **Élire une nouvelle équipe de gouvernance.** Le scénario de plus logique serait que les villes de l'**équipe de gouvernance** y demeurent, probablement en collaboration avec de nouvelles villes.
2. **Lancer le processus d'élaboration d'un Plan Stratégique de la Commission.** Cela a notamment été débattu à Bilbao (le 19 mars 2015), et il a été convenu de rédiger ce document qui devrait permettre de garantir une stabilité à long-terme et d'offrir un cadre opérationnel clair à toutes les villes. Il aura également pour objectif de fournir un budget stable reposant sur un plus grand nombre de villes. Veuillez consulter les pages 2-4 pour une première ébauche de ce Plan Stratégique. Ce document devrait faire l'objet d'une réunion de travail spécifique, probablement en mai ou juin 2016. D'autre part, si dans le cadre de la préparation du Conseil Mondial de Bogotá (13-16 octobre 2016), les organes statutaires de CGLU confirment l'existence et le mandat de la Commission de culture, ce nouveau Plan Stratégique de la Commission pourra être adopté à Bogotá, et une nouvelle équipe de gouvernance (2017-2019) serait alors accordée.

COMMISSION CULTURE CGLU PLAN STRATÉGIQUE. ÉBAUCHE

CGLU COMME ORGANISATION MONDIALE DES VILLES

1. CGLU est une organisation mondiale de villes. Elle défend la gouvernance autonome locale et démocratique. Elle entend le développement comme durable, inclusif et centré sur la population. Elle fournit aux villes et aux gouvernements locaux des conseils de pointe sur les politiques locales. Elle promeut l'apprentissage, les échanges, la coopération et les bonnes pratiques.
2. La Commission culture de CGLU est la plateforme globale de villes et de gouvernements locaux qui permet d'apprendre, de coopérer et de lancer des politiques et des programmes portant sur le rôle de la culture dans le développement durable.
3. Ce Plan Stratégique se base sur les Termes de Référence portant sur le fonctionnement des Commissions et des Groupes de Travail, adoptés par le Bureau Exécutif de CGLU en avril 2010.

FONDATIIONS

4. Le document fondateur de la Commission culture de CGLU est l'Agenda 21 de la culture. Approuvé en 2004, l'Agenda 21 de la culture est le premier document mondial qui promeut les politiques et les actions de villes et de gouvernements locaux pour le développement culturel. D'autres documents clefs de la Commission sont la Déclaration « La Culture est le quatrième pilier du développement durable » (2010) et la boîte à outil « Culture 21 Actions » (2015).
5. La Commission affirme que la culture est l'une des quatre dimensions du développement durable. La culture est aussi essentielle au développement durable que ses dimensions économique, sociale et environnementale. La Commission est convaincue qu'un développement holistique et intégré ne peut être atteint que si la composante culturelle du développement (créativité, patrimoine, connaissance et diversité) est prise en compte dans toutes les approches du développement durable.

MISSION

6. La mission de la Commission est de « promouvoir la culture comme une dimension essentielle du développement durable local au travers de la diffusion internationale et de la mise en œuvre locale de l'Agenda 21 de la culture ».
7. Le « slogan » de la Commission est « La Culture dans les Villes Durables ».

ACTIVITÉS

8. Les principales activités organisées par la Commission sont: (a) Un Prix International sur la Culture dans les Villes Durables (biennuel, les années pair) ; (b) Un Sommet Culture sur la culture et les villes durables (biennuel, les années impaires) ; (c) Un programme qui porte les Villes Leaders de la Commission, basé sur le leadership, le plaidoyer, la communication, l'apprentissage et la coopération ; (d) Un programme qui porte les Villes Pilotes, basé sur la construction de capacités et l'apprentissage ; (e) Le programme de capacitation et d'information « Culture 21 Lab » ; (f) Un catalogue de bonnes pratiques ; (g) Une forte présence sur internet, notamment avec le portail agenda21culture.net et les réseaux sociaux ; (h) La participation aux programmes et aux projets de CGLU ; (i) Des partenariats et des alliances avec d'autres organisations et d'autres réseaux de la société civile; (j) Un plaidoyer et lobby mondial sur la place de la culture dans les villes durables ; (k) De la recherche sur les questions liées à la place de la culture dans les villes durables ; (l) Un soutien aux séminaires thématiques et régionaux, aux conférences et aux rencontres sur la culture dans les villes durables.
9. La Commission se dote d'un plan stratégique (3-5 ans).
10. Basé sur le plan stratégique, la Commission approuve annuellement un programme.

MEMBERSHIP

11. Tous les membres directs et indirects de CGLU peuvent devenir membres de la Commission culture.
12. Les villes et gouvernements locaux souhaitant devenir membres de la Commission doivent remplir le « Formulaire standard d'inscription pour les Commissions et Groupes de Travail de CGLU », et le renvoyer au Secrétariat Mondial de CGLU.

13. Sur la base des informations transmises par le Secrétariat Mondial de CGLU, le Secrétariat de la Commission culture met régulièrement à jour la liste de ses membres.

VILLES LEADERS

14. Les Villes Leaders de la Commission culture sont les villes les plus visibles de la Commission. Les Villes Leaders profitent d'une expérience aussi solide que concrète sur la place de la culture dans les villes durables. Les Villes Leaders sont actives et elles bénéficient du soutien du Secrétariat de la Commission, annuellement, sur ces trois domaines : « Leadership et Plaidoyer », « Communication » et « Coopération et Apprentissage ».
15. Les Villes et les gouvernements locaux ont la possibilité de devenir des Villes Leaders : (a) après avoir complété le programme « Ville Pilote », ou (b) elles peuvent être directement choisie à la majorité par les Villes Leaders existantes.
16. Chaque Ville Leader contribue au budget de la Commission avec un budget annuel de 16 000 euros.
17. Chaque Ville Leader s'engage pour une durée de deux-trois ans.

VILLES PILOTES

18. Les Villes Pilotes de la Commission culture sont des villes souhaitant promouvoir la sensibilisation, la conception de nouvelles politiques et de nouvelles mesures, et l'apprentissage mutuel dans le domaine de la culture et des villes durables.
19. La Commission culture a conçu un programme pour accompagner ces villes, avec une méthodologie commune qui peut être adaptée aux besoins spécifiques de chacune des villes participantes. Le programme a une durée légèrement supérieur à deux ans.
20. Afin d'assurer un équilibre géographique, la Commission culture collabore avec les sections de CGLU pour promouvoir et adapter le programme aux besoins régionaux.

ÉQUIPE DE GOUVERNANCE DE LA COMMISSION

21. La gouvernance de la Commission implique au moins 7 villes, qui travaillent en tant qu'entité collégiale. La gouvernance est composée d'un ou plusieurs Président(s) et/ou Co-président(s) et d'un ou plusieurs Vice-Président(s).
22. L'équipe de gouvernance de la Commission se rencontre tous les trois mois, lors de réunions présentielles ou par téléconférence.
23. L'équipe de gouvernance de la Commission représente la Commission lors des réunions statutaires de CGLU et lors des rencontres internationales clefs.
24. L'équipe de gouvernance de la Commission pourrait créer un Conseil d'Experts composé de 2 ou 3 experts, qui seraient des figures éminentes du domaine de la culture et des villes durable.

RENCONTRES OFFICIELLES DE LA COMMISSION

25. La Commission culture organise deux réunions annuelles.
26. La réunion clef sera conduite sous le titre « Séminaire sur l'apprentissage et le leadership ».
27. Une autre rencontre se tiendra dans le cadre des réunions statutaires de CGLU.
28. Les réunions de la Commission culture de CGLU sont ouvertes aux observateurs (comme les organisations de la société civile, les universités,

les gouvernements nationaux, les réseaux internationaux et les organisations internationales).

BUDGET

29. Le budget de la Commission est annuel et il est approuvé à l'unanimité par l'équipe de gouvernance de la Commission.
30. Le revenu annuel est composé de (a) les contributions des Villes Leaders (à hauteur de 16 000 € chacune) ; (b) la contribution de la ville qui organise le Prix International (à hauteur de 80 000 €, tous les deux ans) ; (c) la contribution de la ville qui organise le Sommet (à hauteur de 75 000 €, tous les deux ans) ; (d) les contributions des programmes « Ville Pilote » ; (e) les activités spécifiques (séminaires régionaux ou thématiques, autres partenariats avec des villes et des réseaux ; et (f) du sponsoring.

SECRETARIAT

31. Le Secrétariat coordonne les activités de la Commission et est responsable de la mise en œuvre du plan stratégique et du programme annuel.
32. Le Secrétariat de la Commission culture est basé dans les locaux du siège de CGLU.

Jordi Pascual
Coordinateur
Commission culture de CGLU
26 novembre 2015